NetComic MAGAZINE

MAGAZINE INFORMATIVO DE NETCOM2 EDITORIAL - Nº2 NOVIEMBRE-DICIEMBRE 2010

PRÓXIMAS ENTREGAS
Los siguientes títulos de Enero

ANÁLISIS
Jacques Martin comenta dos de sus obras maestras

LEFRANC
Otro héroe que vuelve en primavera

Primeras navidades con Alix

NetCom2 editorial

J. MARTIN

NetCom2 editorial®

Magazine informativo NetComic.
Nº2 Noviembre-Diciembre 2010

Magazine informativo gratuito.
Prohibida su venta.
Copyright © 2010 NetCom2 Editorial®
Las ilustraciones de la colección Alix y sus personajes son propiedad de
© Casterman / J. Martin

E-mail: info@alixintrepido.es
E-mail: editorial@netcom2.com
Tel: (+34) 902 021 933
www.alixintrepido.es
Director: César Espona

NetCom2 Internet, S.L.
Caspe, 110 (08010 Barcelona)

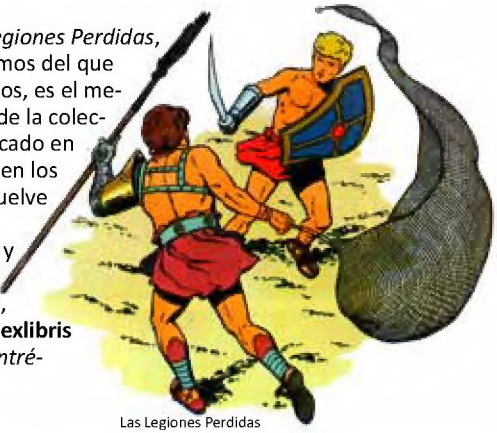
LO QUE NOS TRAEN LOS REYES EN ENERO

DOS OBRAS MAESTRAS

Dos nuevos álbumes de la colección para finales de año o primeros de 2011.

Con *La Torre de Babel* encontraremos, además de una excelente aventura inédita, una de las mejores justificaciones del por qué estas colecciones son consideradas cómic histórico.

Con *Las Legiones Perdidas*, disfrutaremos del que para muchos, es el mejor álbum de la colección. Publicado en castellano en los años 70, vuelve ahora con una nueva y completa traducción, y el **tercer exlibris** de *Alix el Intrépido*.



Las Legiones Perdidas

Jacques Martin respondió...

Las Legiones Perdidas

Un nuevo complot urdido por Pompeyo necesitará de la intervención de Alix, pues ha sido robada la famosa espada de Brenus, cuyo simbolismo puede sublevar a los pueblos galos y acabar con la Pax romana. Una fabulosa odisea a través de los Alpes para los partidarios de César en la que encontramos de nuevo a personajes aparecidos en *La Garra Negra*, como Galva y Horatius, o en *La Esfinge de Oro*, como Vanik.

Según Jacques Martin:
"Desde su primera aventura, Alix no había vuelto a Roma. En la secuencia de inicio de la aventura, quise ofrecer una mejor panorámica de lo que era la capital del futuro imperio en tiempos de César. Entonces, contaba con algo más de 600.000 habitantes.

Para dibujarla, tomé fotos de la maqueta que se encuentra el Museo Real de Arte e Historia de Bruselas, que es una réplica de la maqueta confeccionada para Musolini y conservada en la misma Roma, en el Museo della Civitta romana. Lo que me interesaba no era tanto los edificios, como la configuración general de la ciudad y las vistas rasantes que podían obtenerse desde los tejados".

(Efectivamente, las primeras viñetas de la noche de tormenta en Roma, con la persecución por los tejados, son espectaculares).

En este álbum (1962), se nota más psicología política que fantástica. ¿Por qué describe usted a Pompeyo como un villano en comparación con César?

"Este cónsul jamás cesó de actuar traicioneramente en contra de César. Era un hombre en la sombra, un hipócrita, y esta rivalidad permamente acabó por provocar una verdadera guerra entre las dos facciones, que acabó con la aplastante victoria de César."

Jacques Martin en los estudios Hergé en 1959.

© Jacques Martin

Analizando el relato dice:
"Yo creo que hay algunos esquemas típicos, un pequeño número de estructuras ya establecidas que pueden dar infinidad de juego.

He hablado, a propósito de Alix el Intrépido, de una de ellas: la carrera-persecución, o sea, donde el héroe transporta un objeto X, desde un punto A hasta un punto B, y afronta el camino salvando los obstáculos que le plantean sus adversarios.

Otra de las estructuras narrativas que nos proporciona esta aventura es el principio del objeto fetiche que custodian todos los protagonistas.
La obra de Hergé ofrece excelentes ejemplos como El cetro de ottokar o el fetiche Arumbaya de La Oreja Rota. Por mi parte, ya había construido La Tiara de Oribal sobre un esquema de este tipo, que ahora sirve de base en Las Legiones Perdidas.

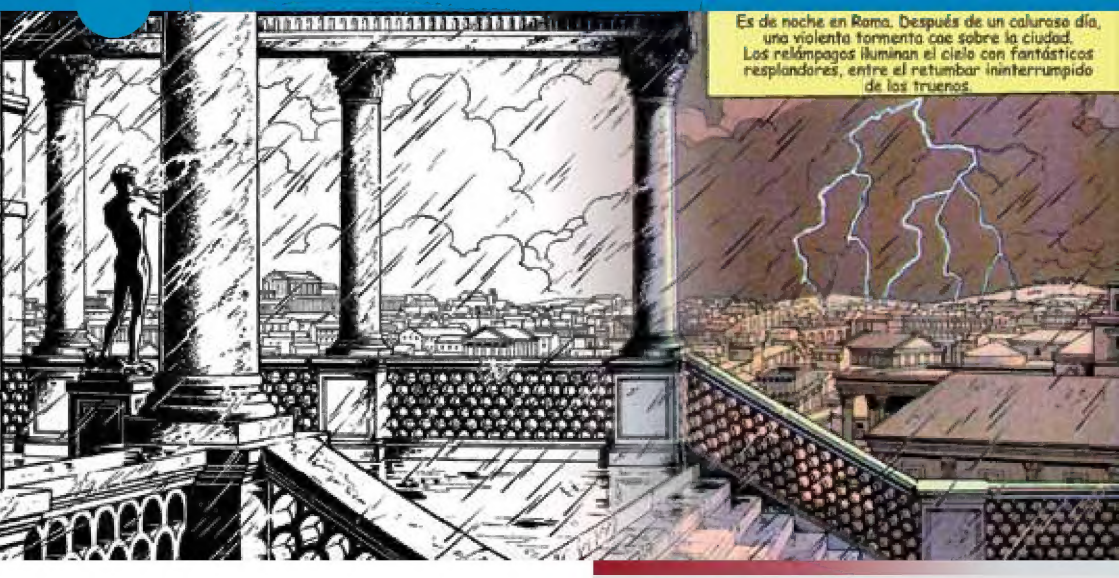
Aquí, el objeto fetiche es la espada de Brenus, prestigioso trofeo susceptible de volver a reunir a todas las tribus galas en contra de César, pues esta espada es la que Vercingetórix entregó a sus pies cuando fue vencido en Alesia.
Todo esto me sirve de escenario para tratar de fondo un tema que para mí es muy preciado: el de la lealtad... a la tierra, a una causa, a la amistad, al país de origen... la lealtad tiene muchos aspectos, y algunos de ellos se abordan en este álbum."

En esta aventura, usted pone en escena a los lobos, que retomará más tarde en la obra Vercingetórix. ¿Por qué?

"Tomé la idea de la lectura de un libro que contaba la historia de un coyote víctima de una trampa, que un granjero americano liberó. Impresionado por esta anécdota, la adapté al relato de las Legiones Perdidas, y después, también en el episodio Vercingetórix. Esta connivencia entre lobos y hombres me gustó mucho y, encontré muy emocionante que en la historia americana, el coyote regresara más tarde para mostrar sus cachorros al hombre que le había salvado".

HISTORIA

Brenus o Breno fue un jefe galo de la tribu de los senones que en el 387 a.C, en la batalla de Alia, dirigió un ejército de galos en un ataque contra Roma.
Una vez tomada la ciudad, los romanos trataron de comprar la paz a Brenus a cambio de oro.
Según la leyenda, durante una disputa sobre la cuantía del peso de oro a pagar, Brenus desenvainó su espada y la puso en la balanza exclamando: ¡VAE VICTIS! (¡Ay, de los vencidos!), que ha pasado a la historia como frase hecha para indicar que los vencedores no se apiadan de los vencidos.


Es de noche en Roma. Después de un caluroso día, una violenta tormenta cae sobre la ciudad. Los relámpagos iluminan el cielo con fantásticos resplandores, entre el retumbar ininterrumpido de los truenos.

¿Alix en el cine?

"Poco después de la publicación de Las Legiones Perdidas, me contactó un productor de TV de París que tenía el proyecto de realizar este álbum en 6 episodios.
La propuesta me pareció seria, pero enseguida observé que el proyecto empezaba a desviarse. Mucha gente se encargaba de hacer la adaptación, cambiando textos, modificando los nombres, añadiendo personajes, etc...

El productor había conseguido recuperar los decorados de la película de Anthony Mann La Caída del Imperio Romano (1964), que estaban ubicados en España, pero el proyecto resultaba costoso y se trató de hacer una coproducción con otros países, entre ellos Estados Unidos, que estuvo de acuerdo a condición recomprar toda la producción y que el protagonista no se llamara Alix sino Marcus. En ese momento, Casterman se negó y retomó los derechos.
Desde entonces, nadie más me ha propuesto llevar a Alix a la pantalla."

Jacques Martin - Avec Alix.
Ed.Casterman

PRÓXIMAS PUBLICACIONES

En preparación...

Las aventuras de Alix

EL ÚLTIMO ESPARTANO
EL EMPERADOR DE CHINA
IORIX EL GRANDE
EL DEMONIO DE FAROS
LA TUMBA ETRUSCA

Las aventuras de Lefranc

Dos títulos inéditos en primavera del 2011

Magazine NetComic / Número de MARZO 2011

- *El último espartano, una obra maestra a redescubrir*
- *Entrevista a Carles Roca*
- *Próximo lanzamiento de Lefranc*
- *Nuevas portadas para grandes clásicos*

Venta en Internet y en librerías colaboradoras
Actualidad de la colección y venta en:

www. alixintrepido.es

NetCom2 editorial

Barcelona / Tel. 902 02 19 33

SUSCRIPCIONES A LA COLECCIÓN

Además de las reservas y la compra por librería e internet, ahora también es posible hacer una **SUSCRIPCIÓN AUTOMÁTICA** para toda la colección, con lo que se recibirán automáticamente los libros de cada entrega, sin necesidad de realizar el pedido cada vez. También se hará automático el cobro en cada entrega. Para ello puedes ponerte en contacto con la editorial en el **902 021 933**, o bien indicarnos por e-mail un teléfono y nos pondremos en contacto contigo.

www.alixintrepido.es

JACQUES MARTIN RESPONDIÓ...

LA TORRE DE BABEL

En esta aventura, Alix viaja desde Jerusalén a Babilonia siguiendo la ruta de Alejandro Magno, para acudir a la llamada del rey Oribal (*La tiara de Oribal*). Una nueva lección magistral de historia, y un recorrido donde parte de la trama transcurre por una Babilonia espectacularmente reconstruida.

Para reconstruir Babilonia, de la que apenas queda nada, utilicé sobre todo los trabajos de los arqueólogos británicos. Según conocemos ahora, en las inmensas llanuras mesopotámicas era común encontrar zigurats (torres de varios pisos). La de Babilonia fue descrita por Herodoto como "una torre maciza, de un estadio de largo y ancho, con otra torre encima, que a su vez soportaba una tercera, y así hasta ocho torres".

Os necesita a vosotros dos, Alix y Enak. Vuestra ayuda fue imprescindible para conquistar el trono y ahora que puede perder el reino, y su propia vida, espera vuestra llegada a fin de poder salvarle, una vez más.
¿Tan grave es el asunto?
La torre de Babel

Usted ya dibujó en 1955 *"La Tiara de Oribal"* donde descubrimos a Alix en el desierto Sirio. 25 años más tarde, ¿con qué objetivo dio continuidad a este relato?

En realidad no hay un gran intervalo de tiempo entre las dos aventuras, como en general en el conjunto de las historias de Alix. Es el caso de la mayor parte del cómic franco-belga. Tintín, por ejemplo no envejece nunca; el dibujo evoluciona.

En el primer álbum concerniente a Oribal, Alix ayuda al joven rey a volver a su reino. Pero el poder embriaga y ciega a los hombres. Así que esto es lo que yo muestro en la Torre de Babel, que es la continuación lógica de La Tiara de Oribal.

El argumento de La Torre de Babel lo concebí antes de la caída de Sha de Persia (Irán 1978). Y sin embargo, es asombroso constatar hasta qué punto la suerte de este monarca fue similar a la de Oribal.

En ambos casos, un jefe de estado intenta transformar a una civilización y choca contra la hostilidad y la incomprensión de la población.

Oribal fue seducido por la civilización grecolatina y quiso importar las ventajas de la misma a su país. Es un sueño peligroso y un grave error político. No puede imponerse a la gente un modo de vida que les resulta totalmente extraño.
La historia nos enseña que en 9 de cada 10 casos, los políticos y los hombres de Estado empiezan a decepcionar a partir del momento en que llegan al poder. El poder aisla y corrompe, y en este caso, Oribal, demasiado protegido por su entorno, ignora lo que piensa su pueblo.

Texto: La voie d'Alix
Ed.Casterman

Tres días después...
Esta es la llanura de Gaugamela. Allí, hace ya casi tres siglos, Alejandro Magno se enfrentó por tercera vez con Darío III Codomán. Los griegos estaban a la izquierda y los persas habían reunido su formidable ejército allí, cerca de Arbela.

Y EN PRIMAVERA...

VUELVE LEFRANC

En 2011 regresa uno de los héroes de Jacques Martin que más éxito ha tenido, desde que fue creado en 1952.
Es el alter-ego de Alix en el siglo XX. En su calidad de gran reportero, Guy Lefranc va por el mundo de un punto conflictivo a otro. Después de haber salvado París de una amenaza atómica, irá continuamente en ayuda de las víctimas del terrorismo en todas sus formas.

De los Alpes a Camboya, pasando por Venecia, protege a la gente sencilla de aquellos que abusan de su poder y de su fortuna. En esta carrera a la aventura, Lefranc se cruza en su camino habitualmente con Axel Borg, gánster internacional de alto nivel y gran clase, que pone en jaque la paz mundial.

En España tuvimos la suerte de ver publicadas sus primeras 10 aventuras en los años 80. Los primeros 3 álbumes de la serie fueron dibujados por Jacques Martin, y a partir del cuarto, toman el relevo otros dibujantes, mientras que el argumento seguirá siendo del propio Martin, apoyado por excelentes guionistas como M. Jacquemart o P. Weber.

Entre los dibujantes destacamos a:
·Bob de Moor (*Cori el Grumete*)
·Gilles Chaillet (*Vasco*)
·Christophe Simon (*Alix, Orión*)
·André Taymans (*Caroline Baldwin*)
·Francis Carin (*Victor Sackville*)
·Régric (*Los viajes de Lefranc*)

Ahora podremos disfrutar de la continuación de esta serie que cada año es número uno en ventas en Francia y Bélgica, una serie que ha ido evolucionando con los años y volviéndose más madura, pero sin abandonar su estilo característico de línea clara franco-belga.
Además, como es habitual en todas las series de Jacques Martin, la abundancia de escenarios recreados de forma excelente nos hace vivir las aventuras como si estuviéramos allí mismo,

¡Encantado de conocer el cerebro de esta organización tentacular! ¿Pero, no hemos sido presentados, Herr Doktor...?
Y poco después
Ahora ya conocen su misión. Partan lo más rápido posible... Y encuentren un modo de regresar.
Lo haremos lo mejor posible.
En ese mismo instante, el helicóptero Augusta se eleva rápidamente por encima de los puertos alpinos del valle de Kress...
CLAC
PAF
PAN PAN
PAN

¡Te, pero si eres tú, Guy! ¡Vaya! ¿Qué haces a bordo de este coche?
¡Es del viejo François Jugnard! Sube deprisa y disimula tu equipo detrás de los asientos, si no te arriesgas a que te expulsen. Monta, tengo dos invitaciones.

viajando junto a Lefranc por los lugares más interesantes del planeta.
Las tramas se desarrollan al estilo de las películas de espías, con giros inesperados y abundancia de detalles que tienen importancia en la resolución del misterio.

DOS LÍNEAS TEMPORALES

Guy Lefranc nació en 1952 en el seno de la revista Tintin. Como era costumbre en aquella época, primero se publicaba por entregas, dentro de la revista, y posteriormente aparecía álbum en las librerías (1954).

Su primera aventura es *La Amenaza*, publicada en España en 1986.

El segundo álbum de la serie es *Huracán de Fuego* (1961), publicado también en los 80 en castellano. Las aventuras de Lefranc discurren en un mundo contemporáneo, en la actualidad del momento. Y así sucede en los 16 primeros títulos. En España, sólo los diez primeros vieron la luz.

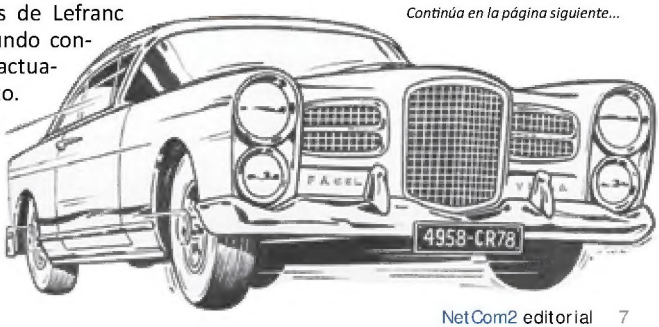
Retorno a los años 50

Pero resulta que Jacques Martín estuvo preparando una historia entre el primer y segundo título de la colección que acabó arrinconando en un cajón.

Se trataba de *El Amo del Átomo*, una aventura de espías y contraespías que al parecer se convirtió en el origen de *El Asunto Tornasol*, pues en aquella época Martin colaboraba en los estudios Hergé.

En 2007 resucitaron la obra del maestro Martin, que había dibujado la página 2 y hecho los bocetos de las tres siguientes además de la sinopsis, y decidieron editarla. *El Amo del Átomo* se convirtió en el álbum número 17 de la serie Lefranc. Algunos nos alegramos mucho, pues esa ambientación *"retro"* de los 50 con sus coches, aviones, barcos y edificios, nos parece que tiene mucho encanto. Sé que esto es discutible, pero a mí me gusta este ambiente "**vintage**".

Continúa en la página siguiente...



... CONTINUACIÓN

Ahora bien, sólo la estética no basta. Si esas páginas tan bien dibujadas no cuentan una buena historia, no valen la pena. Pero en este caso sí valen, pues el guión de Jacquemart de *El Amo del Átomo* está muy bien elaborado y los dibujos de Taymans y Drèze completan un estupendo álbum. Buen trabajo. El Maestro puede estar orgulloso de sus discípulos.

En el tomo 18 (*La Momia Azul*) se retoma el hilo de la actualidad. Lefranc vuelve a ubicarse en nuestro tiempo, y más concretamente en Egipto.
Pero lo que parecía que iba a ser una anécdota, (ese álbum "retro" editado en 2007 pero que se insertaba entre los dos primeros de la serie), resulta que fue el inicio de la continuación de la serie Lefranc totalmente inmerso en los años 50.

Pues así han venido tres títulos más, hasta la fecha: *Londres en Peligro*, *Navidades Negras* y *El Castigo*. Con toda esa estética que tanto nos gusta a algunos y con unos guiones que a mi parecer son incluso mejores que los del principio de la saga.

Un gusto dividido
A los personajes de E.P.Jacobs, los han dejado anclados en el pasado (y también me gusta), pero no sabemos si el autor original estaría de acuerdo.
En el caso de Jacques Martin, está claro que sí, pues estando en vida el autor se dio el salto hacia atrás en el tiempo.

Sin embargo Jacobs siempre ambientó las historias en su mundo contemporáneo...

Así que... ¿Lefranc "vintage" o actual? ¿Qué os apetece más?

Entiendo que haya seguidores y detractores de una y otra idea, pues aún reconociendo que me gustan las ambientaciones de mediados del siglo XX, también son atractivos los elementos más actuales y modernos que dan proximidad a estas aventuras que tanto nos entusiasman.
En cualquier caso, ahora podremos disfrutar de las dos opciones, con otras nuevas y trepidantes aventuras como El objetivo, La columna, El ultimátum, etc...

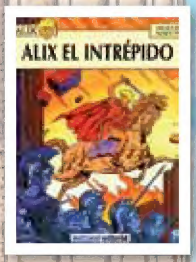
Este Lefranc que los españoles conocimos en los 80 y 90, dejó un hueco en nuestro corazón... y en nuestra estantería. Te esperamos, Guy.

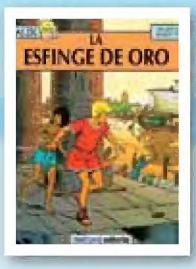
Texto: Jesús Caso.
Traductor de Alix - Las Legiones Perdidas y varios títulos de Lefranc para Netcom2 Editorial

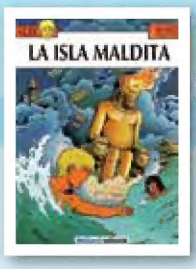
© André Taymans - Jacques Martin/Casterman

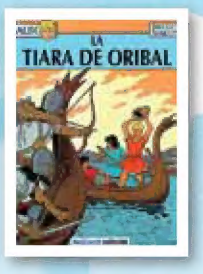
LA COLECCIÓN DE LAS AVENTURAS DE ALIX

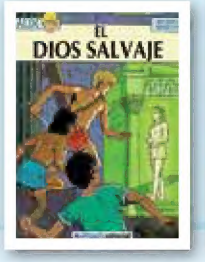
TÍTULOS PUBLICADOS HASTA LA FECHA

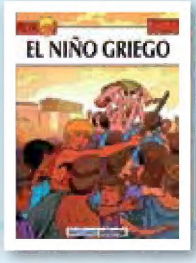


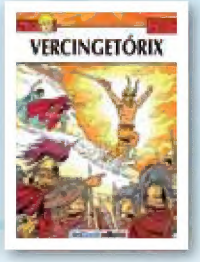


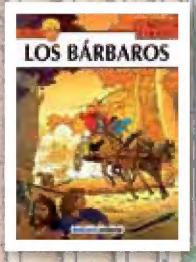


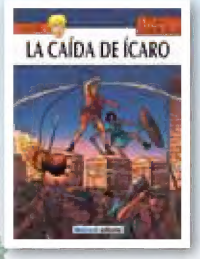


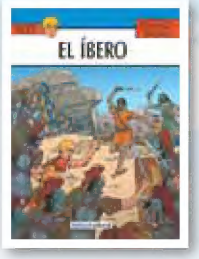












Próximos títulos **ENERO 2011**

NetCom2 editorial

LUÍS DE LA PEÑA Y M. ÁNGEL BERMEJO

Desde el primer tomo de esta edición de Alix, la maquetación ha corrido a cargo de Luís de la Peña (Bilbao) y de Miguel Ángel Bermejo (Bembibre – León). La maquetación de los textos en castellano dentro de las viñetas es un trabajo laborioso, que requiere de paciencia y también de cierto arte y buen gusto. Junto con la traducción del álbum, es el elemento que más trasmite el sentimiento de la aventura, además, en nuestro caso, el proceso de maquetación se ha convertido también en parte del control de calidad del libro, porque no se limitan a copiar y pegar la traducción, sino que revisan nuevamente el texto para descartar posibles erratas.
Ahora tenemos la ocasión de hacerles una breve entrevista para que nos cuenten sus impresiones y sus técnicas.

Si algo caracteriza a Jacques Martin es que es un gran contador de historias, y por eso precisamente, en sus colecciones existe gran cantidad de texto en cada aventura. ¿De dónde sacas la paciencia necesaria para completar las 48 ó las 64 páginas de cada libro?

L.D.P: Después de la paciencia que he tenido esperando a que una editorial sacara a la calle estas aventuras, la paciencia que invierto, aunque es mucha, relativamente es muy poca.

M.A.B: Tengo mucha paciencia, pero con los álbumes de Jacques Martín, no gasto ninguna, ya que me encanta maquetarlos; incluso me da pena cuando termino. Tan solo descorché champán, al terminar "La Isla Maldita": 21.000 palabras, en unos bocadillos minúsculos.

La Tiara de Oribal

¿Cuáles son las principales dificultades?

L.D.P: La principal dificultad es darle a toda la aventura un tipo y tamaño de
letra relativamente homogéneo y lo más grande posible, para que se pueda
leer bien, en los primeros volúmenes es bastante difícil.

M.A.B: Podría decir que las cabezas de los protagonistas metidas dentro de los globos de texto, o un párrafo extenso que hay que meterlo en un bocadillo muy reducido; pero realmente eso junto a las onomatopeyas es lo más bonito y divertido de la maquetación.

¿Utilizas algún truco en especial, marca de la casa?

L.D.P: Para elegir el tamaño base de la letra a lo largo del libro casi nunca utilizo la primera página, busco una cualquiera que tenga un tipo de letra homogénea en el original en francés.

M.A.B: No obstante diré un par de ellos. Cuando tenemos poco tiempo y muchas páginas por delante se avanza muy rápido creando todos los cuadros de texto del cuadernillo (16 páginas), y luego tan sólo insertando los diálogos.

¿Y qué me dices de las onomatopeyas, gritos, ruidos y demás?

L.D.P: Ahí me has pillado, siempre se ha ocupado Jose Mª Olavarría de traducirlas.

M.A.B: Creo que es la parte mejor; cuando llevas un montón de páginas llenas de viñetas y con muchos bocadillos, aparece una gran explosión, un alud, o simplemente un grito desgarrador; entonces es hora de usar el Tiralíneas Bézier.

Desde luego, la edición de Alix es un ejemplo en cuanto a maquetación, está muy cuidada y estructurada, y hemos recibido muchas felicitaciones en este sentido, pero en un cómic en general, ¿Qué es lo que más valoras de una maquetación, y qué es lo que más detestas?

L.D.P: Valoro principalmente la facilidad de lectura, que haya frases enteras por línea, que no haya muchos guiones, etc... Lo que más detesto es un bocadillo con cuatro líneas y tres palabras cortadas con guiones que, a poco cuidado que se hubiera tenido, se hubieran podido evitar.

M.A.B: Aprecio mucho que (siempre que se pueda) haya frases completas; creo que ayuda a la lectura y a una mejor comprensión; sobre todo en grandes bocadillos con mucho texto. Lo que más detesto son las palabras cortadas con guiones y los bocadillos estrechos y largos.

Actualmente, todo se realiza con tratamiento informático, aunque hay quien aprecia también los cómics cuyos textos están escritos a mano. ¿Cuál es tu opinión?

L.D.P: Me encantan, pero sería incapaz de hacer uno, mi letra es horrorosa.

M.A.B: Actualmente con los programas informáticos que existen, se puede maquetar un álbum con el encanto de los escritos a mano y rozando la perfección.

Esto tengo que preguntarlo necesariamente... ¿Cuál es tu álbum favorito de Alix?

L.D.P: Me encanta por su viveza visual, colorido y guión, "El Caballo de Troya", y le tengo un especial cariño a "El Emperador de China", con el que me estrené en el mundo de la maquetación.

M.A.B: Si sólo se puede escoger uno, "La Garra Negra", pero serían finalistas "La Tiara de Oribal" y "La Tumba Etrusca".

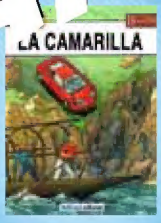
¿Y tu personaje favorito de Jacques Martin?

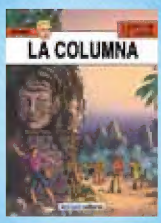
L.D.P: Mi personaje favorito es Lefranc, quizá porque es una historia más contemporánea, más fresca y menos formal.

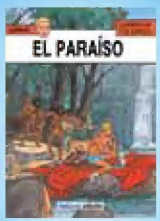
M.A.B: El Alix de los primeros álbumes y el Lefranc de prácticamente todas las aventuras.

El Niño Griego

VUELVE LEFRANC







Primavera 2011

NetCom2 editorial

© Casterman - Jacques Martin - André Taymans